

Bulletin d'information • Newsletter
Sept. - Oct.



La Coalition a remporté le Prix Dialogue du lieutenant-gouverneur 2022 !

Félicitations aux travailleuses, donatrices, militantes, bénévoles et syndicalistes qui ont contribué à la lutte pour l'équité salariale depuis plus de 20 ans - ce prix vous appartient !

Merci à **Dialogue NB**, à l'honorable **Brenda Murphy, lieutenant-gouverneur du N.-B.**, ainsi qu'à nos complices féministes, le **Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick** pour nous avoir nommées.

The Coalition won the 2022 Lieutenant Governor's Dialogue Award!

Congratulations to the workers, donors, activists, volunteers and union activists who have contributed to the fight for pay equity for the past 20 years— this award belongs to you!

Thank you to **Dialogue NB**, to the Honourable **Brenda Murphy, Lieutenant Governor of NB**, and to our feminist accomplices, the **Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick**, for nominating us.



Campagne de financement 2022 Fundraising Campaign

On se prépare à lancer notre **campagne de financement 2022-2023**.

Ensemble, nous avons fait de grands progrès. Mais pour continuer, nous avons besoin de votre aide !

Gardez un œil sur votre boîte de réception pour y trouver une demande de notre présidente, et sur les médias sociaux pour des nouvelles de la campagne.

We are getting ready to launch our **2022-2023 fundraising campaign**.

Together, we've made great progress. But to continue, we need your help!

Keep an eye on your inbox for a donation request from our Chair and on social media for campaign news.

Faites un don ! Give now!



Discours du trône • Throne Speech

La Coalition s'inquiète de l'absence des secteurs d'emplois à prédominance féminine dans le **discours du Trône**.

- pas de plan pour résoudre la crise ni les bas salaires dans les soins ;
- pas d'engagement pour atteindre l'équité salariale pour les éducatrices ;
- pas de soulagement pour les infirmières surchargées ; et
- pas d'augmentation du salaire minimum ou de l'assistance sociale.

La Coalition a espoir que ces enjeux seront abordés lors de la prochaine session législative, et plus particulièrement lors du prochain budget.

>> Lire notre réaction

The Coalition is concerned about the absence of predominantly female employment sectors from the **Throne Speech**.

- no plan to fix the crisis nor the low wages in caregiving
- no commitment to reach pay equity for child care educators
- no relief for overworked nurses
- no minimum wage or social assistance increase

We hope these issues will be addressed in the next legislative session, and more specifically in the next budget.

>> Our reaction



Sur la route vers Fredericton pour assister au discours du Trône.
On the road to Fredericton to attend the Throne Speech.
Mélyssa Boudreau, Katey Altman, Krysta Cowling, Catherine Roy-Comeau

Action politique • Political Action

Min. Dorothy Shephard
Développement social - Social Development

Le gouvernement élabore un plan de 5 ans pour le secteur des soins, incluant une stratégie de la main d'œuvre. **On recommande qu'il inclue des salaires équitables indexés.**

The government is developing a five-year plan for the caregiving sector, which includes a workforce strategy. **We recommend that it includes indexed equitable wages.**

Susan Holt
Cheffe du Parti libéral - Liberal Party leader

Rob McKee
Chef de l'opposition à l'assemblée législative
Opposition leader in the legislature

Holt a affirmé son engagement à faire **avancer l'équité salariale dans le secteur privé**. Nous travaillerons pour que ce soit dans la prochaine plateforme électorale du Parti.

Holt affirmed her commitment to **advance pay equity in the private sector**. We'll work to ensure that it is in the next electoral platform.

Min. Trevor Holder
Éducation postsecondaire, Formation et Travail
Post-Secondary Education, Training and Labour

Nous avons abordé l'enjeu de **transparence salariale** et le ministre s'est engagé de **l'étudier et d'en discuter avec d'autres ministres**.

We presented the issue of **pay transparency** and the Minister agreed to **study it and discuss with other ministers**.

Marche contre la pauvreté • March Against Poverty

À l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté, nous avons participé à la marche contre la pauvreté organisée par le **Front commun pour la justice sociale** à Moncton.

>> Signez leur lettre ouverte pour modifier la Loi sur les normes d'emploi pour améliorer les conditions de travail.

On the International Day for the Elimination of Poverty, we joined the **Common Front for Social Justice** to march against poverty in Moncton.

>> Sign their open letter to amend the Employment Standards Act to improve working conditions.



Contactez-nous • Contact us

info@equite-equity.com (506) 855-0002

Venez vous voir ! Visit us!

412-236 rue St-George St.
Moncton, NB
E1C 1W1

